

"Welcome Bonus" Terms and Conditions

ข้อกำหนดและเงื่อนไข "โบนัสสำหรับผู้ใช้งานครั้งแรก"

1. This "Welcome Bonus" ("Promotion") is only open to client with no previous trading and deposits/withdrawals, and has existing relationship with "Anzo Capital" ("Anzo Cap"), restricted to their 1st MT4 account per customer regardless of account type.
"โบนัสสำหรับผู้ใช้งานครั้งแรก" ("โปรโมชั่น") นี้เปิดให้เฉพาะลูกค้าที่ไม่มีการซื้อขายและฝาก / ถอนก่อนหน้านี้ และมีความสัมพันธ์อยู่ก่อนกับ "Anzo Capital" ("Anzo Cap") จำกัดแค่บัญชี MT4 แรกของลูกค้า โดยไม่คำนึงถึงประเภทบัญชี
2. The following persons are not eligible to participate in this promotion:
 - a. MAM-related Accounts
 - b. Employees of Anzo Cap and its associated companies

บุคคลต่อไปนี้ไม่มีสิทธิ์เข้าร่วมในโปรโมชั่นนี้:

 - ก. บัญชีที่เกี่ยวข้องกับ MAM
 - ข. พนักงานของ Anzo Cap และ บริษัท ในเครือ
3. This promotion is only applicable to residents of Thailand.
โปรโมชั่นนี้สามารถใช้ได้กับผู้ที่อยู่ในประเทศไทยเท่านั้น
4. Clients are eligible to claim for the credit upon a one-time deposit as stated in clause 7.
ลูกค้ามีสิทธิเคลมเครดิตเมื่อฝากเงินแบบครั้งเดียวตามที่ระบุไว้ในข้อ 7
5. To claim the reward under credit, the Client must send an email containing Client's MT4 account number and the corresponding Back Office ID to support@anzocapital.com before the start of trading. Clients who send in email to claim for credit reward after trading has begun will not be eligible.
ในการรับรางวัลภายใต้เครดิต ลูกค้าจะต้องส่งอีเมลที่มีหมายเลขบัญชี MT4 ของลูกค้าและหมายเลข Back Office มายัง support@anzocapital.com ก่อนเริ่มการซื้อขาย ลูกค้าที่ส่งอีเมลเพื่อขอรับรางวัลเครดิตหลังจากมีการซื้อขายเริ่มแล้วจะไม่มีสิทธิ์ได้รับ โบนัสนี้
6. This Credit Bonus may take about 2 working days to be credited to your MT4 trading account.
โบนัสเครดิตนี้อาจใช้เวลาประมาณ 2 วันทำการในการเข้าไปยังบัญชีการซื้อขาย MT4 ของคุณ
7. Any withdrawal done to the MT4 account will result in a complete removal of the credit.
การถอนเงินออกจากบัญชี MT4 ในระหว่างระยะเวลาโบนัส จะทำให้เครดิตถูกถอนออกจากบัญชีลูกค้าโดยทันที

8. To convert the credit to cash balance, the Client has to fulfil the following trading volume requirements within 30 calendar days from the date when the one time deposit is made:

ในการแปลงเครดิตเป็นเงินสดลูกค้าจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดปริมาณการซื้อขาย (Trade Volume) ต่อไปนี้ภายใน 30 วันปฏิทินนับจากวันที่ทำการฝากเงินครั้งแรกและครั้งเดียว:

ONE TIME FIRST DEPOSIT ฝากครั้งแรกครั้งเดียว	BONUS โบนัส	STANDARD LOTS (ROUND TURN) ล็อตมาตรฐาน (Round-Turn)
USD 20	USD 2	0.2
USD 50	USD 5	0.5
USD 100	USD 10	1
USD 150	USD 15	1.5
USD 200	USD 20	2
USD 250	USD 25	2.5
USD 500	USD 50	5
USD 750	USD 75	7.5
USD 1,000	USD 100	10
USD 1,250	USD 125	12.5
USD 1,500	USD 150	15
USD 1,750	USD 175	17.5
USD 2,000	USD 200	20
USD 2,250	USD 225	22.5
USD 2,500	USD 250	25
USD 2,750	USD 275	27.5
USD 3,000	USD 300	30
USD 3,250	USD 325	32.5
USD 3,500	USD 350	35
USD 3,750	USD 375	37.5
USD 4,000	USD 400	40
USD 4,250	USD 425	42.5
USD 4,500	USD 450	45
USD 4,750	USD 475	47.5
USD 5,000	USD 500	50

9. Volume from trading of Stocks CFD will not be considered as the total trading Volume Requirements.

ปริมาณจากการซื้อขายหุ้น CFD จะไม่ถูกพิจารณาว่าเป็นความต้องการปริมาณการซื้อขายทั้งหมด

10. In the event of the net equity on an eligible client's live trading account is less than or equal to the trading credit, Anzo Capital may request for more funds to be added into the trading account or, at Anzo Capital's full discretion (with or without warning), the trading credit bonus removed and/or any open positions closed out. It is the responsibility of any eligible client to ensure that the net equity of the trading account does not fall below the trading credit bonus at all times.

ในกรณีที่ net equity ในบัญชีซื้อขายของลูกค้า น้อยกว่าหรือเท่ากับเครดิตการซื้อขาย Anzo Capital อาจขอให้ลูกค้าฝากเงินทุนเพิ่มเติมเพื่อเพิ่มเข้าไปในบัญชีซื้อขาย หรือขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของ Anzo Capital (หรือ โดยไม่มีการเตือน) เครดิตโบนัสจะถูกลบและ / หรือตำแหน่งที่เปิดอยู่จะถูกปิดลง ซึ่งเป็นความรับผิดชอบของลูกค้าเพื่อให้แน่ใจว่าส่วนของ net equity ของบัญชีการซื้อขายไม่ต่ำกว่าโบนัสเครดิตการซื้อขายตลอดเวลา

11. To convert the credit to cash balance, the Client must send an email containing Client's MT4 account number and the corresponding Back Office ID to support@anzocapital.com.

ในการแปลงเครดิตเป็นเงินสด ลูกค้าจะต้องส่งอีเมลที่มีหมายเลขบัญชี MT4 และหมายเลข Back Office ของลูกค้าไปยัง support@anzocapital.com

12. The reward will be credited into the Client's 1st MT4 account balance when all the Terms and Conditions set out herein have been met in full. The reward amount may be used for trading purposes or, alternatively, may be withdrawn without restriction.
รางวัลจะถูกบันทึกลงในบัญชี MT4 แรกของลูกค้า เมื่อปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขทั้งหมดที่ระบุไว้ในที่นี้ จำนวนเงินรางวัลอาจถูกใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการซื้อขาย หรือสามารถถอนออกได้โดยไม่มีข้อ จำกัด
13. This Bonus may take about 2 working days to be converted to your MT4 trading account.
โบนัสนี้อาจใช้เวลาประมาณ 2 วันทำการในการเปลี่ยนเข้าสู่บัญชีซื้อขาย MT4 ของคุณ
14. Profits from trading using the credit can be withdrawn by clients
กำไรจากการซื้อขายโดยใช้เครดิตสามารถถอนได้โดยลูกค้า
15. If the Company suspects that a Client has abused or attempted to abuse this or any other promotional program, the Company reserves the right to deny, withdraw and/or withhold the reward without the Client's consent. In the event that any stop losses are incurred as a result of such a removal the Company will not be held liable.
หาก บริษัท สงสัยว่าลูกค้ามีการกระทำหรือพยายามละเมิดโปรแกรมโปรโมชั่นนี้หรือโปรโมชั่นอื่น ๆ บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธถอนและ / หรือระงับรางวัลโดยไม่ได้รับความยินยอมจากลูกค้า และในกรณีที่ Stop losses เกิดขึ้นเป็นผลของการถอดถอนเครดิตดังกล่าว บริษัท จะไม่รับผิดชอบใดๆ
16. The Company reserves the right to unilaterally modify, change or terminate this Bonus Program or any of the terms and conditions included herein, at any time, without the Client's consent.
บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกโปรแกรมโบนัสหรือข้อกำหนดและเงื่อนไขใด ๆ ที่รวมอยู่ในที่นี้ในเวลาใดก็ได้โดยไม่ได้รับความยินยอมจากลูกค้า
17. If the registration and / or trading data of a participant in the Promotion corresponds with the registration and / or trading information, including but not limited to IP address, of another participant in the Promotion, Anzo Cap reserves the right to regard this matching as a reason for immediate disqualification.
หากการลงทะเบียน, ข้อมูลการเทรด, หรือ IP addressของผู้เข้าร่วมโปรโมชั่นนี้ ตรงกับข้อมูลกับผู้เข้าร่วมโปรโมชั่นท่านอื่น Anzo Cap ขอสงวนสิทธิ์ในการใช้เหตุผลนี้ในการตัดสินสิทธิ์ทันที
18. Any indication or suspicion, in Anzo Cap's sole discretion, of any form of arbitrage (including but not limited to risk-free profiting), abuse (including but not limited to participant's trading activity patterns that indicate that the participant solely aims to benefit financially from the Bonus without being genuinely interested in trading in the markets and/or taking market risk), fraud, manipulation, cash-back arbitrage connected to a Bonus or any other forms of deceitful or fraudulent activity, will nullify all previously credited bonuses of the eligible client's real trading accounts with Anzo Cap and/or any transactions carried and/or profits or losses garnered therein. In these circumstances, Anzo Cap reserves the right, at its sole discretion to close/suspend (either temporarily or permanently) all eligible client's real trading Account(s) with Anzo Cap, cancel all orders and annul all profits of such participant. In these circumstances, Anzo Cap shall not be liable for any consequences of Bonus cancellation, including, but not limited to, order(s) closure by Stop Out.
ข้อบ่งชี้หรือข้อสงสัยใดๆ ตามดุลยพินิจของ Anzo Cap แต่เพียงผู้เดียวในรูปแบบของอำนาจการชี้ขาดใดๆ (รวมถึง แต่ไม่ จำกัด เฉพาะการทำกำไรโดยปราศจากความเสี่ยง) การละเมิด (รวมถึง แต่ไม่ จำกัด รูปแบบกิจกรรมการเทรดของผู้เข้าร่วม ทางการเงินจากโบนัสโดยไม่มีความสนใจอย่างแท้จริงในการซื้อขายในตลาดและ / หรือรับความเสี่ยงด้านตลาด), การฉ้อโกง, การจัดการ, การเก็งกำไรสินทรัพย์ที่เชื่อมโยงกับโบนัสหรือรูปแบบอื่น ๆ ของการหลอกลวงหรือฉ้อโกง บัญชีเทรดจริงของลูกค้ากับ Anzo Cap และ / หรือธุรกรรมใด ๆ ที่ดำเนินการและ / หรือกำไรหรือขาดทุนได้รวบรวมไว้ในนั้น ในสถานการณ์เหล่านี้ Anzo Cap ขอสงวนสิทธิ์ตามดุลยพินิจ แต่เพียงผู้เดียวในการปิด / ระงับ (ทั้งชั่วคราวหรือถาวร) บัญชีเทรดจริงของลูกค้าที่มีสิทธิ์ทั้งหมดกับ Anzo Cap ยกเลิกคำสั่งซื้อทั้งหมดและยกเลิกผลกำไรทั้งหมดของผู้เข้าร่วมดังกล่าว ในสถานการณ์เหล่านี้ Anzo Cap จะไม่รับผิดชอบต่อผลของการยกเลิกโบนัสรวมถึง แต่ไม่จำกัด การปิดคำสั่งโดย Stop Out
19. The trading accounts held by the clients for this promotion will not be entitled to receive any other promotions offered by Anzo Cap.
บัญชีการซื้อขายที่ถือโดยลูกค้าสำหรับโปรโมชั่นนี้จะไม่มีสิทธิ์รับโปรโมชั่นอื่น ๆ ที่เสนอโดย Anzo Cap
20. Clients who wish to be excluded from this promotion may contact our Customer Support to do so.
ลูกค้าที่ต้องการยกเลิกโปรโมชั่นนี้สามารถติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของเราได้

“Welcome Bonus” General Terms and Conditions

“โบนัสสำหรับผู้ใช้งานครั้งแรก” ข้อตกลงและเงื่อนไขทั่วไป

1. All trades made under this Promotion are subjected to Anzo Cap's standard business Terms and Conditions. These Terms and Conditions are available on the website of www.anzocapital.com: **Legal Documents**
การซื้อขายทั้งหมดที่ทำภายใต้โปรโมชั่นนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขธุรกิจมาตรฐานของ Anzo Cap ข้อกำหนดและเงื่อนไขดังกล่าวมีอยู่ในเว็บไซต์ของ www.anzocapital.com: **เอกสารทางกฎหมาย**
2. Anzo Cap reserves the right, in its sole and absolute discretion from time to time, to vary, amend, delete / add to any of these Terms and Conditions; or to terminate or suspend the Refund at any time without notice, reference or liability to any person.
Anzo Cap ขอสงวนสิทธิ์ในการใช้ดุลยพินิจของตน แต่เพียงผู้เดียวในการเปลี่ยนแปลงแก้ไขลบหรือเพิ่มข้อกำหนด และเงื่อนไขใด ๆ เหล่านี้หรือยกเลิกหรือระงับโปรโมชั่นได้ตลอดเวลาโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอ้างอิงหรือรับผิดชอบต่อบุคคลใด ๆ
3. Anzo Cap, its affiliates, employees or agents shall not be liable to any person for any loss, damage, costs or expenses incurred, suffered or borne, arising from this Promotion.
Anzo Cap ขอสงวนสิทธิ์ในการใช้ดุลยพินิจของตน แต่เพียงผู้เดียวในการเปลี่ยนแปลงแก้ไขลบหรือเพิ่มข้อกำหนด และเงื่อนไขใด ๆ เหล่านี้หรือยกเลิกหรือระงับโปรโมชั่นได้ตลอดเวลาโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอ้างอิงหรือรับผิดชอบต่อบุคคลใด ๆ
4. The decision of Anzo Cap on any and all matters relating to or arising from this Promotion (including the eligibility of any person to participate in this Promotion) shall be absolute, final and binding on all parties. In the event of any inconsistency or conflict between these Terms and Conditions and those in any brochure, marketing or promotional material related to the Promotion, these terms and conditions shall prevail.
การตัดสินใจของ Anzo Cap ในทุกเรื่องที่เกี่ยวข้องหรือเกิดขึ้นจากโปรโมชั่นนี้ (รวมถึงการมีสิทธิ์ของบุคคลใด ๆ ที่จะมีส่วนร่วมในโปรโมชั่นนี้) จะมีความเด็ดขาด, สิ้นสุด และมีผลสำหรับทุกฝ่าย ในกรณีที่มีความไม่สอดคล้องหรือความขัดแย้งระหว่างข้อกำหนด และเงื่อนไขเหล่านี้และในโบรชัวร์การตลาดหรือสื่อส่งเสริมการขายที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมการขายข้อกำหนด และเงื่อนไขเหล่านี้จะมีผลบังคับเหนือกว่า
5. These Terms and Conditions are governed by and interpreted in accordance with the laws of Belize. Any dispute or disagreement not covered by these terms will be resolved by Anzo Cap in the manner it deems to be fairest to all concerned. That decision shall be final and binding on all entrants.
ข้อกำหนด และเงื่อนไขเหล่านี้อยู่ภายใต้และตีความตามกฎหมายของประเทศเบลีซ ข้อพิพาทหรือความขัดแย้งใด ๆ ที่ไม่ได้ครอบคลุมโดยข้อกำหนด และเงื่อนไขเหล่านี้จะได้รับการแก้ไขโดย Anzo Cap ในลักษณะที่เห็นว่าเป็นธรรมกับทุกคนที่เกี่ยวข้อง การตัดสินใจนั้นจะถือเป็นที่สุดและมีผลผูกพันกับผู้เข้าร่วมทั้งหมด

Note: Both English and Thai versions of this agreement shall have equal validity. If there is any conflict or difference between the Thai version of the agreement and its English version, the English version prevails.

ข้อตกลงทั้งฉบับภาษาอังกฤษและภาษาไทยจะมีผลบังคับใช้เท่ากัน หากมีข้อขัดแย้งหรือความแตกต่างระหว่างข้อตกลงฉบับภาษาไทยและฉบับภาษาอังกฤษ ข้อตกลงฉบับภาษาอังกฤษจะมีผลบังคับใช้เหนือกว่า